

Trưng bày giấy phép của quý vị

Từ tháng 9 năm 2010 giấy phép đậu xe cho người phớt tật do RTA cấp gồm có hai phần: một là giấy phép Đậu Xe cho Người Phớt Tật Úc và Giấy Phép Đậu Xe Cho Những Người Đi Đứng Khó Khăn. Để Giấy Phép Đậu Xe Cho Người Phớt Tật Úc có giá trị, Giấy Phép Đậu Xe Cho Những Người Đi Đứng Khó Khăn phải lồng vào trong một bao bằng nhựa.

Như một cách ưu đãi, RTA sẽ tặng một dụng cụ hình cái tách hút không khí để dán giấy phép vào kính xe. Quý vị không cần phải dùng dụng cụ này và có thể dùng cách khác để dán dính giấy phép vào kính xe, miễn là không che lấp chi tiết của giấy phép hay che tầm nhìn của tài xế.

Nếu quý vị chọn cách dùng dụng cụ hình cái tách hút không khí, hãng sản xuất khuyến cáo là mức hữu hiệu của dụng cụ này sẽ được cải thiện, quý vị nên lau kính xe sạch sẽ. Nên dùng khăn lau có thấm rượu, vì một vài loại hóa chất lau kính có thể lưu lại chất thừa.

Điều Kiện Sử Dụng

Giấy phép MPS được cấp với các điều kiện sau đây- sẽ có hình phạt nặng nề cho những ai không tuân theo những điều kiện này:

- Phải trưng bày giấy phép khi xe được dùng chuyên chở cá nhân phớt tật được cấp giấy phép. Giấy phép này không được dùng để đi công chuyện hay đi thăm viếng người được cấp giấy phép không chở trên xe.
- Giấy phép phải được trưng bày không bị che khuất ở bên trái (bên hành khách ngồi) hoặc là trên kính trước của xe, hoặc là trên cửa sổ. Nếu điều này không thực hiện được, giấy phép phải được trưng bày ở một nơi nào được thấy rõ từ bên ngoài. Mặt giấy phép có chữ THIS SIDE UP hay 'Display this side' phải dán quay ra ngoài. Giấy phép phải dán vào mặt kính theo một cách nào mà các chi tiết của giấy phép không bị che khuất, cũng như không che mất tài xế.
- Nếu có yêu cầu của cảnh sát hay một nhân viên có thẩm quyền, quý vị phải trình giấy phép cho họ.
- Giấy phép có giá trị đến ngày hết hạn, trừ phi bị thu hồi.
- Khi đã hết hạn, giấy phép không thể sử dụng được. Phải đổi mới giấy phép và trưng bày một giấy phép còn hiệu lực để được hưởng những nhượng bộ đậu xe cho người phớt tật.
- Phải trả lại giấy phép cho một sở đăng ký xe cộ khi giấy phép hết hạn, hay nếu bị RTA thu hồi, hay nếu người được cấp giấy phép không còn đủ điều kiện (thí dụ như không còn bị phớt tật mà nhờ đó họ được cấp giấy phép).
- Giấy phép không được tái tạo, sao lại, bôi bỏ mặt ngoài, sửa đổi hay hủy hoại.
- Giấy phép sẽ không có giá trị nếu được tái tạo, sao lại, bôi bỏ mặt ngoài, khi một hay nhiều chi tiết bị sửa đổi (như số giấy phép và ngày hết hạn).
- Nếu giấy phép được dùng tại một Tiểu bang hay Lãnh thổ khác, nó có thể được dùng theo những nhượng bộ đậu xe chính.
- Giấy phép có thể bị tịch thu bởi một nhân viên có thẩm quyền hay/và bị thu hồi bởi RTA nếu sử dụng trái phép hay vi phạm bất cứ một trong những điều kiện sử dụng này.
- Giấy phép có thể có thêm một vài điều kiện khác do RTA đặt thêm.

Những Nhượng Bộ Đậu Xe

Giấy phép MPS cho phép quý vị đậu ở những chỗ có vẽ dấu hiệu chỗ đậu xe dành cho người lái xe phớt tật. Giấy phép cũng có những nhượng bộ đậu xe vào những chỗ đậu xe khác:

- Khi đậu ở những chỗ có máy đo giờ, hay chỗ cần có phiếu hay vé đậu xe, quý vị không phải trả tiền.
- Khi đậu xe ở những chỗ có bảng giới hạn lâu hơn 30 phút, xe của quý vị có thể đậu trong một thời gian không giới hạn.
- Khi đậu xe ở một chỗ có bảng giới hạn đến 30, phút xe quý vị có thể đậu xe đến 2 giờ.
- Khi chỗ đậu xe giới hạn ngắn hơn 30 phút, xe quý vị có thể đậu xe tối đa là 30 phút.
- Khi có bảng 'No Parking' quý vị có thể đậu xe đến 5 phút, người lái xe phải ngồi trong xe trong vòng 3 mét cách nơi xe thả người xuống hay rước hành khách hay đem hàng hóa lên.
- Ở những nơi khác: luật lệ đậu xe áp dụng.

Ghi chú: Những chỗ đậu xe do các cơ sở thương mại làm chủ nhân, các cơ sở này sẽ quyết định lệ phí và chi phí.

Khi nào những nhượng bộ áp dụng?

Những nhượng bộ đậu xe áp dụng khi một giấy phép MPS được trưng bày trên kính xe khi chở người được cấp giấy phép trên xe.

Giấy Phép MPS không còn giá trị

Một giấy phép MPS trở nên hết giá trị nếu đã quá hạn, bị RTA thu hồi, hay người được cấp giấy phép qua đời. Nếu trưng bày một giấy phép không còn giá trị, quý vị có thể bị phạt và nặng nề.

Bệnh trạng của quý vị thay đổi

Nếu bệnh của quý vị thuyên giảm hay quý vị không còn cần sử dụng giấy phép MPS nữa, quý vị phải trả lại giấy phép MPS cho sở đăng bộ xe cộ gần nhất.

Đường Dây Nóng

Quý vị có thể điện thoại để báo cáo sự lạm dụng giấy phép MPS bằng cách điện thoại số 1300 884 899 hay gửi Email cho Customer_Service_Centre@rta.nsw.gov.au

Translation Warning:

The English language version of these conditions is the sole authoritative version. The translation has been prepared as a courtesy and only the English language version should be relied upon. The English version can be found on the RMS Website.

Cảnh báo về các bản dịch:

Bản tiếng Anh về các điều kiện này là bản có thẩm quyền duy nhất. Bản dịch được chuẩn bị như là sự ưu ái và quý vị chỉ nên dựa vào bản tiếng Anh. Bản tiếng Anh có thể tìm thấy trên mạng của RTA Website:

<http://www.rms.nsw.gov.au/roads/using-roads/mobility-parking/documents-forms.html>